



IPAS Achörner OG Salurner Straße 8 A-6330 Kufstein / Tirol

TSV Haarbach e.V.
Herrn Bernd Schandl

Stephan-von-Schleich-Straße 18
D-84137 Vilsbiburg

Ihren persönlichen Ansprechpartner
Herrn Klaus Achörner erreichen Sie

per Telefon +43 (0) 5372 71147-23
Mobil +43 (0) 650 63 23-100

E-Mail : achorner@apato-sport.com


Ihr Telefon : +49 (160) 4763219
Ihre USt.-ID Nr. : DE171116768

Angebot Nr. AN21659

Datum 27.11.2023

Ihre Kd-Nr.: 206564

Wir erlauben uns heute, Ihnen ein unverbindliches Angebot auf der Basis der derzeit gültigen Rohstoffpreise zu unterbreiten. Aufträge werden erst mit unserer Auftragsbestätigung rechtswirksam!
Wir würden uns freuen, bald von Ihnen zu hören. Vielen Dank !

Pos.	Art-Nr.	Artikel Bezeichnung	Menge	Einh.	Wert (€)	Summe (€)
1.	APS-VNS4W	LED-ANZEIGETAFEL - Premium Maße: breite 240 x höhe 65 x tiefe 8 cm Ziffernhöhe: 50 cm (Ergebnis / Farbe: rot) 30 cm (Zeit / Farbe: grün) Gehäuse: eloxiertes Aluminium / Wasserfest hervorragende Ablesedistanz/Sichtwinkel bis 160° Sichtbarkeit: in 3 Stufen regelbar Zeitanzeige: 4stellig von min und sec Ergebnisanzeige: bis 19:19 Automatischer Stopp bei 45 min und 90 min > oder Individuelle Einstellung der Wunschspielzeit > 40 min, 35 min, 30 min, 25 min, 20 min, 15 min Stromversorgung: 230Vac / 50Hz / max. 100Va Ballwurfsichere Polycarbonat Frontplatte / 3 mm Echtzeitanzeige der Uhrzeit (vor Spielbeginn) 2 Jahre Garantie - Gewicht: 27 Kg (detaillierte Montageanleitung anbei) > Selbstmontage ohne Gewähr (Bauseits)  FERNBEDIENUNG Batterietyp: 4 Stück LR6/AA Betriebsfrequenz: 869 MHz - Reichweite mindestens 150 m Abmessung: b 65 x h 181,5 x t 28 mm Gewicht: 211 g	1	Stk	2 300,00	2 300,00
2.	APS-STS-37010	2 x STAHLTRÄGER verzinkt + schwarz lackiert 3,7 m hoch - 10 x 10 cm breit x tief (quadratisch) Gewicht: 50 Kg / Stk - nötige Kleinteile anbei versandtauglich verpackt (mit Holzverschlag II/re) + Holzschablone für Abstandmessung der 2 Steher bei Erstellung beider Betonfundamente	1	Paar	1 400,00	1 400,00

LIEFERUNG : ab Werk

Zwischensumme € 3 700,00

ZAHLUNG : Gesamtbetrag innerhalb von 10 Tagen ohne Abzug, nach Rechnungslegung

LIEFERZEIT : mindestens 6 Wochen nach Auftragseingang und Klärung aller Details

Die gelieferte Ware (Vorbehaltware) bleibt bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen aus diesem Vertrag Eigentum des Verkäufers.

IPAS Achörner OG
Salurner Straße 8
A 6330 Kufstein / Tirol
inn-pack.at
apato-sport.com

AT-Steuer-Nr: 014 / 6965
DE-Steuer-Nr: 182/134/31427
Lizenznr. 13524
Firmenbuchnr. FN 209773 s
USt.-Ident Nr: ATU 51867109

Volksbank Tirol

Sparkasse Kufstein

HypoTirol Bank Wörgl

IBAN: AT85 4239 0001 0002 1018 BIC: VBOEATWWINN

IBAN: AT82 2050 6000 0090 0365 BIC: SPKUAT22XXX

IBAN: AT65 5700 0300 5332 1833 BIC: HYPTAT22

Angebot Nr. AN21659

für TSV Haarbach e.V. - Stephan-von-Schleich-Straße 18 - D-84137 Vilsbiburg



IPAS Achorner OG Salurner Straße 8 A-6330 Kufstein / Tirol

TSV Haarbach e.V.
Herrn Bernd Schandl

Stephan-von-Schleich-Straße 18
D-84137 Vilsbiburg

Ihren persönlichen Ansprechpartner
Herrn Klaus Achorner erreichen Sie

per Telefon +43 (0) 5372 71147-23
Mobil +43 (0) 650 63 23-100

E-Mail : achorner@apato-sport.com

Ihr Telefon : +49 (160) 4763219
Ihre USt.-ID Nr. : DE171116768

Angebot Nr. AN21659

Datum 27.11.2023

Ihre Kd-Nr.: 206564

Wir erlauben uns heute, Ihnen ein unverbindliches Angebot auf der Basis der derzeit gültigen Rohstoffpreise zu unterbreiten. Aufträge werden erst mit unserer Auftragsbestätigung rechtswirksam!
Wir würden uns freuen, bald von Ihnen zu hören. Vielen Dank !

Pos.	Art-Nr.	Artikel Bezeichnung	Menge	Einh.	Wert (€)	Summe (€)
3.	APS-ADT-23838	ALU-DILITE-TAFEL, schwarz mit UV-LACK MATT veredelt mit Aufdruck in weiß (h 20 cm) HEIM GAST b 238,5 x h 38,5 cm Stärke: 3 mm / Gewicht: 6 Kg	1	Stk	225,00	225,00
4.	APS-SR-24040	STAHLRAHMEN, schwarz b 240 x h 40 cm mit Befestigungsschienen Rahmenstärke: 3 cm / Gewicht: 10 Kg	1	Stk	200,00	200,00
5.	APS-ADT-23868	ALU-DILITE-TAFEL mit UV-LACK MATT veredelt mit Sponsorendruck lt. Vorlage b 238,5 x h 68,5 cm Stärke: 3 mm / Gewicht: 8 Kg - Sonderanfertigung -	1	Stk	290,00	290,00
6.	APS-SR-24070	STAHLRAHMEN, schwarz b 240 x h 70 cm mit Befestigungsschienen Rahmenstärke: 3 cm / Gewicht: 12 Kg	1	Stk	270,00	270,00
7.	APS-GUT	Gutschrift auf Nettoeinkaufswert > für Anbringung von apato-sport Sponsorplatte an der Stahlträgerkonstruktion inkl. Stahlrahmen 240 x 70 cm Zeitraum: mind. 3 Jahre	1	x	-470,00	-470,00

ANMERKUNG

@Mail - 25.11.23 - Bernd Schandl

LIEFERUNG : ab Werk

Zwischensumme € 4 215,00

ZAHLUNG : Gesamtbetrag innerhalb von 10 Tagen ohne Abzug, nach Rechnungslegung

LIEFERZEIT : mindestens 6 Wochen nach Auftragseingang und Klärung aller Details

Die gelieferte Ware (Vorbehaltsware) bleibt bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen aus diesem Vertrag Eigentum des Verkäufers.

IPAS Achorner OG
Salurner Straße 8
A 6330 Kufstein / Tirol
inn-pack.at
apato-sport.com

AT-Steuer-Nr: 014 / 6965
DE-Steuer-Nr: 182/134/31427
Lizenznr. 13524
Firmenbuchnr. FN 209773 s
USt.-Ident Nr: ATU 51867109

Volksbank Tirol
Sparkasse Kufstein
HypoTirol Bank Wörgl

IBAN: AT85 4239 0001 0002 1018 BIC: VBOEATWWINN
IBAN: AT82 2050 6000 0090 0365 BIC: SPKUAT22XXX
IBAN: AT65 5700 0300 5332 1833 BIC: HYPTAT22

Angebot Nr. AN21659

für TSV Haarbach e.V. - Stephan-von-Schleich-Straße 18 - D-84137 Vilsbiburg



IPAS Achornor OG Salurner Straße 8 A-6330 Kufstein / Tirol

TSV Haarbach e.V.
Herrn Bernd Schandl

Stephan-von-Schleich-Straße 18
D-84137 Vilsbiburg

Ihren persönlichen Ansprechpartner
Herrn Klaus Achornor erreichen Sie

per Telefon +43 (0) 5372 71147-23
Mobil +43 (0) 650 63 23-100

E-Mail : achornor@apato-sport.com

Ihr Telefon : +49 (160) 4763219
Ihre USt.-ID Nr. : DE171116768

Angebot Nr. AN21659

Datum 27.11.2023

Ihre Kd-Nr.: 206564

Wir erlauben uns heute, Ihnen ein unverbindliches Angebot auf der Basis der derzeit gültigen Rohstoffpreise zu unterbreiten. Aufträge werden erst mit unserer Auftragsbestätigung rechtswirksam!
Wir würden uns freuen, bald von Ihnen zu hören. Vielen Dank !

Pos.	Art-Nr.	Artikel Bezeichnung	Menge	Einh.	Wert (€)	Summe (€)
------	---------	---------------------	-------	-------	----------	-----------

Für dieses Angebot gelten unsere
Allgem. Geschäftsbedingungen (AGB),
diese sind online abrufbar unter:
<http://www.apato-sport.com/agb/>

Ihren persönlichen Ansprechpartner
Herrn Klaus Achornor erreichen Sie:

Mobil: +43 (0) 650 6323 100
Festnetz: +43 (0) 5372 71147 23
E-Mail: achornor@apato-sport.com
Homepage: www.apato-sport.com

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung gem. Art. 7 UStG 1994

LIEFERUNG : ab Werk

ZAHLUNG : Gesamtbetrag innerhalb von 10 Tagen ohne Abzug, nach Rechnungslegung

LIEFERZEIT : mindestens 6 Wochen nach Auftragseingang und Klärung aller Details

Die gelieferte Ware (Vorbehaltsware) bleibt bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen aus diesem Vertrag Eigentum des Verkäufers.

Warenwert	€	4 215,00
Gesamtbetrag	€	4 215,00

IPAS Achornor OG
Salurner Straße 8
A 6330 Kufstein / Tirol
inn-pack.at
apato-sport.com

AT-Steuer-Nr: 014 / 6965
DE-Steuer-Nr: 182/134/31427
Lizenznr. 13524
Firmenbuchnr. FN 209773 s
USt.-Ident Nr: ATU 51867109

Volksbank Tirol
Sparkasse Kufstein
HypoTirol Bank Wörgl

IBAN: AT85 4239 0001 0002 1018 BIC: VBOEATWWINN
IBAN: AT82 2050 6000 0090 0365 BIC: SPKUAT22XXX
IBAN: AT65 5700 0300 5332 1833 BIC: HYPTAT22